

Cathy Goguen, Asst. City Clerk

BY-LAW NUMBER 55-4	ARRÊTÉ NUMÉRO 55-4
<p><b>A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NUMBER 55 , A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI TO REGULATE TRAFFIC, PARKING AND THE USE OF STREETS</b></p>	<p><b>UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ NUMÉRO 55, UN ARRÊTÉ DE LA VILLE DE MIRAMICHI RÉGLEMENTANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT ET L'UTILISATION DES RUES</b></p>
<p>The Council of the City of Miramichi under the authority vested in it by the <u>Municipalities Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-22, the <u>Motor Vehicle Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-17, and the <u>Motor Carrier Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-16 of the Province of New Brunswick enacts the following amendment to By-Law Number 55, A By-Law of the City of Miramichi to Regulate Traffic, Parking and the Use of Streets:</p>	<p>Le Conseil municipal de la Ville de Miramichi, en vertu du pouvoir que lui confère la <u>Loi sur les municipalités</u>, L.R.N.-B. 1973, M-22, la <u>Loi sur les véhicules à moteur</u> L.R.N.-B. 1973, M-17, et la <u>Loi sur les transports routiers</u> L.R.N.-B. 1973, M-16 de la province du Nouveau-Brunswick, édicte l'amendement suivant à l'Arrêté numéro 55, un arrêté de la Ville de Miramichi réglementant la circulation, le stationnement et l'utilisation des rues :</p>
<p>1. Schedule "B" STOP SIGNS is amended by deleting the following:</p>	<p>1. Annexe « B » PANNEAUX D'ARRÊT est modifié en effaçant ce qui suit :</p>
<p>(217) Perly Street, southbound at the entrance to Jacqueline Drive;</p>	<p>(217) rue Perly, en direction sud à la jonction de la promenade Jacqueline;</p>
<p>2. Schedule "B" STOP SIGNS is amended by adding the following:</p>	<p>2. Annexe « B » PANNEAUX D'ARRÊT est par la présente modifié en ajoutant ce qui suit :</p>
<p>(792) Halifax Street, eastbound at the entrance to Ironmen Road;</p>	<p>(792) rue Halifax, à l'est de l'entrée du chemin Ironmen;</p>
<p>(793) PLC Lane, westbound at the entrance to Ironmen Road</p>	<p>(793) allée PLC, à l'ouest de l'entrée du chemin Ironmen</p>
<p>(794) Geralyn Drive, southbound at the entrance to Jacqueline Drive;</p>	<p>(794) promenade Geralyn, en direction sud à la jonction de la promenade Jacqueline;</p>
<p>(795) Hutchison Drive, northbound at the entrance to Linda Street</p>	<p>(795) promenade Hutchison, en direction nord à la jonction de la rue Linda</p>
<p>(796) Hutchison Drive, southbound at the entrance to Linda Street</p>	<p>(796) promenade Hutchison, en direction sud à la jonction de la rue Linda</p>
<p>3. Schedule "C" YIELD SIGNS is amended by deleting the following:</p>	<p>3. Annexe « C » PANNEAUX CÉDEZ est modifié en effaçant ce qui suit :</p>
<p>(16) Halifax Street, eastbound at the entrance to Ironmen Road</p>	<p>(16) rue Halifax, à l'est de l'entrée du chemin Ironmen</p>

<p>4. Schedule "N" PARKING FOR VEHICLES OF DISABLED PERSONS is amended by adding the following under item (7) Cunard Street:</p>	<p>4. Annexe « N » STATIONNEMENT POUR LES VÉHICULE DE PERSONNES HANDICAPÉES est modifié en ajoutant ce qui suit à l'item (7) Rue Cunard</p>
<p>- one parking space north of the main entrance (east side) to the Lions Centre</p>	<p>- un espace de stationnement au nord de l'entrée principale (côté est) du Centre Lions.</p>
<p>This By-Law shall come into effect upon approval by the Registrar of Motor Vehicles and the date of enactment thereof by City Council.</p>	<p>Cet arrêté prendra effet sur approbation du registraire des véhicules à moteur et sa date d'édiction étant celle du Conseil municipal.</p>
<p>READ THE FIRST TIME BY TITLE: November 27, 2003</p>	<p>PREMIÈRE LECTURE NOMINALE : le 27 novembre 2003</p>
<p>READ THE SECOND TIME BY TITLE: November 27, 2003</p>	<p>DEUXIÈME LECTURE NOMINALE : le 27 novembre 2003</p>
<p>READ IN ITS ENTIRETY IN COUNCIL: February 26, 2004</p>	<p>LECTURE INTÉGRALE AU CONSEIL : le 26 février 2004</p>
<p>READ THE THIRD TIME BY TITLE: February 26, 2004</p>	<p>TROISIÈME LECTURE NOMINALE le 26 février 2004</p>
<p><b>AND ENACTED: February 26, 2004</b></p>	<p><b>ET ÉDICTÉ : le 26 février 2004</b></p>
<p>Mayor/Maire</p>	<p>Clerk/Secrétaire Municipal</p>